

NAPÁJENÍ

Tato kalkulčka má zdvojený zdroj napájení. Životnost alkalická baterie závisí na individuálním způsobu používání kalkulačky.

[Poznámka: Nepokoušejte se sami vyměňovat baterie. Výměnu baterie za vás provede technik servisního střediska Canon.

■ Elektromagnetické rušení nebo elektrostatický náboj mohou způsobit nesprávnou funkci displeje nebo ztrátu či změnu obsahu paměti. Pokud by se tak stalo, stiskněte tlačítko ↵ a začnete s výpočtem znovu.

POUŽÍVANÍ PAMĚTI

Tato kalkulčka má dvě univerzální paměti, které automaticky sčítají nebo odčítají výsledky buď pomocí ↵ nebo ⌵ v první paměti. Eventuelňé pomocí ↵ nebo ⌵ v druhé paměti.

↵ / ⌵ **Tlačítko paměť plus rovná se 1.** Při Používá se pro vypočítání výsledku a automatickému přidání tohoto výsledku do 1. nebo II. paměti. Toto tlačítko se také používá k připočtení čísla do paměti.

⌵ / ↵ **Tlačítko paměť minus rovná se 1.** Při Používá se pro vypočítání výsledku a automatickému odečtení tohoto výsledku od I. nebo II. paměti. Toto tlačítko se také používá k odečtení čísla od paměti.

⌵ **Tlačítko pro vyvolání paměti** – Používá se pro získání okamžitého výsledku výpočtu I paměti. Toto tlačítko nevyžaduje obsah paměti.

⌵ **Tlačítko vymazání paměti** – Toto tlačítko zároveň odstraní obsah I paměti.

⌵ **Tlačítko Vyvolat/vymazat paměť** – má dvoji funkci. Pro vyvolání obsahu II paměti stisknete tlačítko jednou. Dalším stisknutím obsah II paměti vymažete.

SPECIFIKACE

Napájení: Solární panel a alkalická baterie (LR44 x 1)
Automatické vypnutí napájení: přibl. **7 minut**
Teplota pro použití: 0 až 40°C
Rozměry: 192mm (D) x 140mm (Š) x 32mm (V)
Hmotnost: 185.3 g
(Změna vyhrazena bez předchozího upozornění)

ИЗТОЧНИК НА ЗАХРАНВАНЕ

Този калкулатор използва два източника на захранване. Издръжливостта на алкална батерия зависи изцяло от конкретния начин на използване.

(Бележка: Не се опитвайте да смените батерията сами. За смяна на батерията се обрънете към сервисен център на Canon.)

■ Електромагнитни смущения или електростатично разреждане могат да разстроят работата на дисплея или да изтрият или променят съдържанието на паметта. Ако това се случи, натиснете клавиша ↵ и стартирайте изчислението си отначало.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПАМЕТТА

Този калкулатор има две универсални памети, в които се събират или изваждат резултатите, когато в първата памет има ↵ или ⌵ или, ИЛИ, съответно, във втората памет има ↵ или ⌵.

↵ / ⌵ **Клавиш памет плюс равно I.** II – Използва се за получаване на резултата от изчислението и събиране на резултата автоматично към памет I или II. Тези клавиши се използват и за събиране на число към паметта.

⌵ / ↵ **Клавиш памет минус равно I.** II – Използва се за получаване на резултата от изчислението и изваждане на резултата автоматично от памет I или II. Тези клавиши се използват и за изваждане на число от паметта.

⌵ **Клавиш изваждане памет** – Използва се за получаване на междинния резултат от изчислението в I паметта. Този клавиш не изчиства съдържанието на паметта.

⌵ **Клавиш изчистване памет** – Този клавиш същевременно изчиства съдържанието на I паметта. **Клавиш изваждане изчистване памет** – Клавиш с двойна функция. При първо извадка изчиства съдържанието на паметта I. При следващо натискане се изчиства съдържанието на паметта II.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Захранване: Слънчева батерия и алкална батерия (LR44 x 1)
Автоматично изключване на захранването: припл. **7 минути**
Работна температура: от 0°C до 40°C
Размери: 192mm (Д) x 140mm (Ш) x 32mm (В)
(Подлежи на промяна без предупреждение)

NAPAJANJE

Kalkulator je opremljen z dvema viroma napajanja. Življenjska doba alkalna baterije je odvisna popolnoma od načina uporabe.

(Opomba: Ne poskušajte sami zamenjati baterije. To naj storijo na pooblaščenem servisu Canon.)

■ Elektromagnetne motnje ali elektrostaticka razelektritev lahko povzročijo motnje v delovanju zasлона oziroma izgubo ali spremembo vsebine pomnilnika. V tem primeru pritisnite tipko ↵ in kalkulator začnite uporabljati znova.

UPORABA POMNILNIKA

Ta kalkulator ima dva vsebinska pomnilnika, ki samodejno seštevata ali odštevata rezultate z ↵ ali ⌵ v prvem pomnilniku. Oziroma z ↵ (**M+**) ali ⌵ (**M-**) za drugi pomnilnik.

↵ / ⌵ **Tipka pomnilnik plus / ve enako I.** II – Uporablja se za izračun rezultata in samodejno dodajanje le-tega v pomnilnik I ali II. Te tipke se uporabljajo tudi za dodajanje števk v pomnilnik.

⌵ / ↵ **Tipka pomnilnik minus / v enako I.** II – Uporablja se za izračun rezultata in samodejno odštevanje le-tega iz pomnilnika I ali II. Te tipke se uporabljajo tudi za odštevanje števk iz pomnilnika.

⌵ **Tipka za priklic pomnilnika** – Uporablja se za pridobitev vmesnega rezultata izračuna I pomnilnika. S to tipko ne morete zbrisati vsebine pomnilnika.

⌵ **Tipka za brisanje pomnilnika** – Uporablja se za sočasno brisanje vsebine I pomnilnika.

⌵ **Tipka za priklic / brisanje pomnilnika** – Ta tipka ima dve funkciji. Z enkratnim pritiskom priključite vsebino pomnilnika II. Z večkratnim pritiskanjem pa zbršete vsebino pomnilnika I.

SPECIFIKACIJE

Napajanje: Sončna celica in alkalna baterija (LR44 x 1)
Samodejni izklop: približno **7 minut**
Temperatura uporabe: 0 do 40°C
Mere: 192mm (D) x 140mm (Š) x 32mm (V)
Teža: 185.3 g
(Pridržujemo si pravico do sprememb brez predhodnega obvestila)

NAPAJANJE

Ovaj kalkulator ima dva izvora napajanja. Trajanje alkalna baterije u potpunosti ovisi o individualnoj upotrebi.

(Napomena: Nemojte pokušavati samostalno zamijeniti bateriju. Neka to za vas učini Canonov servisni centar.)

■ Elektromagnetske smetnje ili elektrostaticki naboj mogu uzrokovati neispravan rad zaslona ili se sadržaj memorije može izgubiti ili izmijeniti. Ako se to dogodi, pritisnite tipku ↵ i započnete računanje od početka.

KOPIŠTENJE MEMORIJE

Ovaj kalkulator ima dvije promjenjive memorije koje će automatski akumulirati ili oduzimati rezultate sa ili ↵ u ⌵ prvnoj memoriji. Odnosno sa ili ↵ u ⌵ drugoj memoriji.

↵ / ⌵ **Tipka Memory Plus Equal Key I, II (Memorija Plus Jednako I, II)** – Koristi se za dobivanje rezultata računanja i automatsko dodavanje rezultata u memoriju I ili II. Te tipke se koriste koriste za dodavanje broja u memoriju.

⌵ / ↵ **Tipka Memory Minus Equal Key I, II (Memorija Minus Jednako I, II)** – Koristi se za dobivanje rezultata računanja i automatsko oduzimanje rezultata iz memorije I ili II. Te tipke se također koriste za oduzimanje broja iz memorije.

⌵ **Tipka za opoziv memorije** – Koristi se za dobivanje srednjeg rezultata računanja iz memorije I. Ova tipka ne briše sadržaj iz memorije.

⌵ **Tipka za brisanje memorije** – Ova tipka će izbrisati sadržaj memorije I u isto vrijeme.

⌵ **Tipka za opoziv / brisanje memorije** – Tipka s dvije funkcije. Pritisnite jednom za opoziv sadržaja memorije II. Za brisanje sadržaja memorije II uzastopno pritisnite tipku.

SPECIFIKACIJA

Napajanje: Solarna ćelija i alkalna baterija (LR44 x 1)
Automatsko isključenje : pribl. **7 minuta**
Radna temperatura : 0 do 40°C
Dimenzije: 192mm (D) x 140mm (Š) x 32mm (V)
(Podliježe promjenama bez prethodne obavijesti)

NAPÁJANIE

Táto kalkulačka pracuje s dvomi typmi napájania. Vydŕž alkalická batérie je individuálna, závisí úplne od používania.

[Pozn: nepokúšajte sa vymeniť batérie sami. Výmennu batérie za vás urolí servisné centrum spoločnosti Canon.)

■ Elektromagnetické rušenie alebo elektrostatický výboj môžu spôsobiť zlyhanie displeja a stratu alebo zmenu obsahu pamäte. Ak sa tak stalo, stlačte tlačidlo ↵ kalkulačku opätovne spustite do začiatku.

POUŽÍTE PAMÄTE

Táto kalkulčka má dve univerzálne pamäte. Do prvej pamäte môžete pomocou tlačidla ↵ výsledky pridávať, alebo ich tlačidlom ⌵ odčítavať. Pre druhú pamäť vykonáte tie isté operácie pomocou tlačidla ↵ alebo ⌵.

↵ / ⌵ **Tlačidlo Pamäť + I.** II **Plus** – Používa sa na vypočítanie výsledku a jeho automatické pripočítanie k hodnote uloženej v pamäti I alebo II. Tieto tlačidlá sa tiež používajú na priame pripočítanie určitej hodnoty k hodnote uloženej v pamäti.

⌵ / ↵ **Tlačidlo Pamäť – I.** II **Minus** – Používa sa na vypočítanie výsledku a jeho automatické odčítanie od hodnoty uloženej v pamäti I alebo II. Tieto tlačidlá sa tiež používajú na priame odčítanie určitej hodnoty od hodnoty uloženej v pamäti.

⌵ **Tlačidlo Priebežný výsledok** – Používa sa na získanie priebežného výsledku sčítavania alebo odčítavania pomocou pamäte I. Toto tlačidlo nevyžaduje obsah pamäte.

⌵ **Tlačidlo Vymazať pamäť** – Toto tlačidlo zároveň vymaže obsah pamäte I.

⌵ **Tlačidlo Priebežný výsledok / Vymazať pamäť** – Tlačidlo s dvoma funkciami. Ak chcete vyvolať aktuálny obsah pamäte II, stlačte tlačidlo jednkrát. Ak stlačíte tlačidlo dvakrát za sebou, bude obsah pamäte II vymazaný.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájiací zdroj: solárny článok a alkalická batéria (LR44 x 1)

Funkcia Automatického vypnutia: cca **7 minút**
Prevádzková teplota: 0 až 40 °C
Rozmery: 192mm (D) x 140mm (Š) x 32mm (V)
Hmotnosť: 185.3 g
(Podlieha zmenám bez predchádzajúceho upozornenia)

GÜÇ TEDARİKİ

Bu hesap makinesinin iki güç kaynağı vardır. Alkalik pilin dayanma süresi, tamamen kişisel kullanım koşullarına bağlıdır.

[NOT: Pili kendiniz değiştirmeye kalkışmayınız. Pili değiştirmek için bir Canon Servis Merkezine başvurunuz.)

■ Elektrik manyetik işinlar veya elektro statik boşalmalar göstergenin arızalanmasına veya bellek içeriğinin kaybına ya da tahrif olmasına neden ola bilir. Böyle bir durumda ↵ düğmesine basıp hesaplama işleminize baştan başlayınız.

BELLEĞİN KULLANIMI

Bu hesap makinesinin, iki tane çok yönlü belleği vardır. Bu belleklerden birincisi sonuçlar ↵ ve ⌵ düğmeleri ile toplanj çıkarılabilir. Alternatif olarak ikinci bellek için ↵ ya da ⌵ düğmeleri kullanılabilir.

↵ / ⌵ **Bellek Artı Eklatır Düğmesi I, II:** Hesaplama sonucunu elde edip sonucu otomatik olarak bellek I ya da II'ye Eklatır için kullanılır. Bu düğmeler belleği bir değeri eklemek için de kullanılır.

⌵ / ↵ **Bellek Eksi Eşitir Düğmesi I, II:** Hesaplama sonucunu elde edip sonucu otomatik olarak bellek I ya da II'den çıkarmak için kullanılır. Bu düğmeler bellekten bir değeri çıkarmak için de kullanılır.

⌵ **Bellek Çığır Düğmesi:** Bellek değerinin ara toplamlını göstermek için kullanılır. Bu düğme ile bellek silinmez.

⌵ **Bellek Silme Düğmesi:** Bu düğme ile bellek içerikleri aynı anda sililir.

⌵ **Bellek Çığır / Silme Düğmesi:** Çift fonksiyonlu bir düğme. Bellek değerinii çağırma için bir kez, basınız. Bellek değerlerini silmek için bir kez daha basınız.

TEKNİK ÖZELLİKLER

Güç kaynağı: Güneş pilli ve alkalik pil (LR44 x 1)

Otomatik Kapama Fonksiyonu : **Yak. 7 dakika**

İşletme sıcaklığı: 0°C - 40°C

Edatlar: 192 mm (E) x 140 mm (B) x 32mm (Y)

(Vizör belirlemeksizin değişikliğe tabidir)

WEEE AND EU BATTERY DIRECTIVE 2006/66/EC

Only for European Union and EEA (Norway, Iceland and Liechtenstein)
These symbols indicate that this product is not to be used for your household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU), the Battery Directive (2006/66/EC) and/or national legislation implementing those Directives. If a chemical symbol is printed beneath the symbol shown above, in accordance with the Battery Directive, this indicates that a heavy metal (Hg = Mercury, Cd = Cadmium, Pb = Lead) is present in this battery or accumulator at a concentration above an applicable threshold specified in the Battery Directive.
This product should be handed over to a designated collection point, e.g., on an authorized one-for-one basis when you buy a new similar product and collection site for recycling waste electrical and electronic equipment (WEEE) and batteries and accumulators. Improper handling of this type of waste could have a possible impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. Your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the effective usage of natural resources. For more information about the recycling of this product, please contact your local city office, waste authority, approved scheme or your household waste disposal service or visit www.canon-europe.com/weee, or www.canon-europe.com/battery.

Nur für Europäische Union und EWR (Norwegen, Island und Liechtenstein)
Diese Symbole weisen darauf hin, dass dieses Produkt gemäß WEEE-Richtlinie (2012/19/EU), Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte), Batterien-Richtlinie (2006/66/EG) und nationalen Gesetzen zur Umsetzung dieser Richtlinien nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf.

Falls sich unter dem oben abgebildeten Symbol ein chemisches Symbol befindet, bedeutet dies gemäß der Batterien-Richtlinie, dass in dieser Batterie oder diesem Akkumulator ein Schwermetall (Hg = Quecksilber, Cd = Cadmium, Pb = Blei) in einer Konzentration vorhanden ist, die über einem in der Batterien-Richtlinie angegebenen Grenzwert liegt. Dieses Produkt muss bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Dies kann z. B. durch Rückgabe beim Kauf eines neuen ähnlichen Produkts oder der durch Abgabe bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten sowie Batterien und Akkumulatoren geschehen. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potenziell gefährlicher Stoffe, die generell mit Elektro- und Elektronik-Altgeräten in Verbindung stehen, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Die richtige Handhabung und Entsorgung dieses Produkts tragen Sie zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei.

Um weitere Informationen über die Wiederverwertung dieses Produkts zu erhalten, wenden Sie sich an Ihre Stadtverwaltung, den öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, eine autorisierte Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder besuchen Sie www.canon-europe.com/weee, oder www.canon-europe.com/battery.

Union Européenne, Norvège, Islande et Liechtenstein uniquement.
Ces symboles indiquent que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères, comme le spécifient la Directive européenne DEEE (2012/19/UE), la Directive européenne relative à l'élimination des piles et des accumulateurs usagés (2006/66/CE) et les lois en vigueur dans votre pays appliquant ces directives.
Si un symbole de toxicité chimique est imprimé sous le symbole illustré ci-dessus conformément à la Directive relative aux piles et aux accumulateurs, l'indique la présence d'un métal lourd (Hg = mercure, Cd = cadmium, Pb = plomb) dans la pile ou l'accumulateur à une concentration supérieure au seuil applicable spécifié dans la Directive.
Ce produit doit être confié au distributeur à chaque fois que vous achetez un produit neuf similaire, ou à un point de collecte mis en place par les collectivités locales pour le recyclage des Déchets des Équipements Électriques et Électroniques (DEEE). Le traitement inapproprié de ce type de déchet risque d'avoir des répercussions sur l'environnement et la santé humaine, du fait de la présence de substances potentiellement dangereuses généralement associées aux équipements électriques et électroniques.
Votre entière coopération dans le cadre de la mise au rebut correcte de ce produit favoriserait une meilleure utilisation des ressources naturelles.

Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, contactez vos services municipaux, votre éco-organisme ou les autorités locales compétentes, ou consultez le site www.canon-europe.com/weee, ou www.canon-europe.com/battery.

Sólo para la Unión Europea y el Área Económica Europea (Noruega, Islandia y Liechtenstein)

Estos iconos indican que este producto no debe desecharse con los residuos domésticos de acuerdo con la Directiva sobre REE (2012/19/UE) y la Directiva sobre Pilas y Acumuladores (2006/66/CE) y/o la legislación nacional. Si aparece un símbolo químico bajo el icono de este producto, indica que el producto contiene un metal pesado (Hg = mercurio, Cd = Cadmio, Pb = Plomo) en una concentración superior al límite especificado en dicha directiva.
Este producto deberá entregarse en un punto de recogida designado, por ejemplo, entregándolo en el lugar de venta al adquirir un producto nuevo similar o en un centro autorizado para la recogida de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), baterías y acumuladores. La gestión incorrecta de este tipo de residuos puede afectar al medio ambiente y a la salud humana, debido a las sustancias potencialmente peligrosas que están asociadas con los equipos de este tipo. Su cooperación en el correcta eliminación de este producto contribuirá al correcto aprovechamiento de los recursos naturales. Los usuarios tienen derecho a devolver pilas, acumuladores o baterías usados sin coste alguno. El precio de venta de las pilas, acumuladores y baterías incluye el coste de la gestión medioambiental de su desecho, y no es necesario mostrar la cantidad de dicho coste en la información y la factura suministradas a los usuarios finales.
Si desea más información sobre el reciclado de este producto, póngase en contacto con su municipio, el servicio o el organismo encargado de la gestión de residuos domésticos o visite www.canon-europe.com/weee, o www.canon-europe.com/battery.

Solo per Unione Europea e SEE (Norvegia, Islanda e Liechtenstein)
Questi simboli indicano che il prodotto non può essere smaltito con i rifiuti domestici, ai sensi della Direttiva RAEE (2012/19/UE), della Direttiva sulle Batterie (2006/66/CE) e/o delle leggi nazionali che attuano tali Direttive.
Se sotto il simbolo indicato sopra è riportato un simbolo chimico, in osservanza della Direttiva sulle batterie, tale simbolo indica la presenza di un metallo pesante (Hg = Mercurio, Cd = Cadmio, Pb = Piombo) nella batteria o nell'accumulatore con un livello di concentrazione superiore a una soglia applicabile specificata nella Direttiva sulle batterie.
Il prodotto deve essere conferito a un punto di raccolta designato, ad esempio il rivenditore in caso di acquisto di un nuovo prodotto simile oppure un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) nonché di batterie e accumulatori. Un trattamento improprio di questo tipo di rifiuti può avere conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana a causa delle sostanze potenzialmente nocive solitamente contenute in tali rifiuti.
La collaborazione dell'utente per il corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà a un utilizzo efficace delle risorse naturali ed eviterà di incurrere in sanzioni amministrative ai sensi dell'art. 255 e successivi del Decreto Legislativo n. 152/06.
Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare le autorità locali, l'ente responsabile della raccolta dei rifiuti, un rivenditore autorizzato o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici, oppure visitare il sito www.canon-europe.com/weee, o www.canon-europe.com/battery.

Utslutsend bestemd ved de Europeske Unie en EER (Noorwegen, Island en Liechtenstein)
Met deze symbolen wordt aangegeven dat dit product in overeenstemming met de AEEA-richtlijn (2012/19/UE), de richtlijn 2006/66/EG betreffende batterijen en accus's en/of de plaatselijk geldende wetgeving waarin deze richtlijnen zijn geïmplementeerd, niet bij het normale huisvuil mag worden weggegooid.
Indien onder het hierboven getoonde symbool een chemisch symbool gedrukt staat, geeft dit in overeenstemming met de richtlijn betreffende batterijen en accus's aan dat deze batterij of accu een zwaar metaal bevat (Hg = kwik, Cd = cadmium, Pb = lood) waarvan de concentratie de toepasselijke drempelwaarde in overeenstemming met de genoemde richtlijn overschrijft.

Dit product dient te worden ingeleverd bij een hiervoor aangewezen inzamelpunt, bijv. door dit in te leveren bij een hietoor erkend verkooppunt bij aankoop van een gelijksoortig product, of bij een officiële inzamelienst voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur (EEA) en batterijen en accus's. Door de potentieel gevaarlijke stoffen die gewoonlijk gepaard gaan met EEA, kan onjuiste verwerking van dit type afval mogelijk nadelige gevolgen hebben voor het milieu en de menselijke gezondheid. Uw medewerking bij het op juiste wijze weggevoien van dit product draagt bij tot effectief gebruik van hulpbronnen.
Voor verdere informatie over recycling van dit product kunt u contact opnemen met uw plaatselijke gemeente, afvaldienst, officiële dienst voor klein chemisch afval of afvalstortplaats, of kunt u terecht op www.canon-europe.com/weee, of www.canon-europe.com/battery.

Gælder kun i Europæiske Union og EØS (Norge, Island og Liechtenstein)
Disse symboler betyder, at produktet ikke må bortskaffes sammen med dagrenovation i henhold til WEEE-direktivet (2012/19/EU), Batteri- og Akkumulator-direktivet (2006/66/EF) og/eller nationale lovgivning, der implementerer disse direktiver.
Hvis der er overensstemmelse med batteridirektivet er trykt et kemisk symbol under det symbol, der er vist ovenfor, betyder det, at batteriet eller akkumulatoren indeholder tungmetaller (Hg = kviksølv, Cd = cadmium, Pb = bly) i en koncentration, som ligger over de grænseværdier, der er beskrevet i batteridirektivet.
Produktet skal afleveres på et godkendt indsamlingssted, f.eks. i overensstemmelse med en godkendt én-til-én-procedure, når du indkøber et nyt tilsvarende produkt, eller på et godkendt indsamlingssted for elektronicaffald samt for batterier og akkumulatører i forbindelse med køb af et nyt lignende produkt.
For yderligere information om genrecycling af dette produkt på grund af de potentielt sundhedsfarlige stoffer, der generelt kan forefindes i elektrisk og elektronisk udstyr.
Når du foretager korrekt bortskaffelse af produktet, bidrager du til effektiv brug af naturressourcer. Kontakt din kommune, den lokale affaldsmyndighed, det lokale affaldsopsamlngs, eller besøg www.canon-europe.com/weee, eller www.canon-europe.com/battery for at få flere oplysninger om genbrug af dette produkt.

TURKISH

Vain Euroopan unionin sekä ETA:n (Norja, Islanti ja Liechtenstein) alueelle.

Nämä tunnusket osoittavat, että sähkö- ja elektroniikkalaiteroma koskeva direktiivi (SER-direktiivi, 2012/19/EU), paristolaissa ja akusta annettu direktiivi (2006/66/EC) sekä kansallinen lainsäädäntö kieltävät tuotteen hävittämisen talousjätteen mukana. Jos yllä olevaan symboliin alapuolella on paristorekriteettinä mukaisesti painettu kemiallinen aineterunnus, tämä viittaa siihen, että siinä on merkittävä raskasmetallien (Hg = elohopea, Cd = kadmium, Pb = lyijy) enimmäis-kin pitoisuudet paristorekriteettin sallimissa määrin.

Tuotteen on vietävä asianmukaiseen keräyspisteeseen, esimerkiksi kodinkoneilikeeseen uutta vastaavaan tuotetta ostettaessa tai viralliseen sähkö- ja elektroniikkalaiteromun tai paristojen ja akkujen keräyspisteeseen. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromun virheellinen käsittely voi vahingoittaa ympäristöä ja ihmisten terveyttä, koska laitteet saattavat sisältää ympäristölle ja terveydelle haitallisia aineita. Tuotteen asianmukainen hävittäminen säästää myös luonnonvaroja.

Jos alla olevalla symbolilla on yllä olevan symbolin lisäksi kuvattu ympäristövaarallisuus, se viittaa käyttämääsi jätetuho-yhtiöön tai käy osoitteessa www.canon-europe.com/weee, tai www.canon-europe.com/battery.

Endast för Europeiska unionen och EES (Norge, Island och Liechtenstein)
De här symbolerna visar att produkten inte får sorteras och slängas som hushållsavfall enligt WEEE-direktivet (2012/19/EU), batteridirektivet (2006/66/EG) och/eller nationell lagstiftning som implementerar dessa direktiv. Om en kemisk symbol förekommer under ovanstående symbol innebär detta enligt Batteridirektivet att en tungmetall (Hg = kvicksilver, Cd = Kadmium, Pb = bly) förekommer i batteriet eller ackumulatort med en koncentration som överstiger tillåplig gräns som anges i Batteridirektivet.
Produkten ska lämnas in på en avsedd insamlingsplats, t.ex. på en återvinningstation auktoriserad att hantera elektrisk och elektronisk utrustning (EE-utrustning) samt batterier och ackumulatörer eller hos handlare som är auktoriserade att byta in varor då nya, motsvarande köps (en mot en). Omlämplig hantering av avfall av den här typen kan ha negativ inverkan på miljön och människors hälsa på grund av de potentiellt farliga ämnen som kan återfinnas i elektrisk och elektronisk utrustning. Din medverkan till en korrekt avfallshantering av produkten bidrar till effektiv användning av naturresurserna. Om du vill ha mer information om var du kan lämna in den här produkten, kontakta ditt lokala kommunorket, berord myndighet eller företag för avfallshantering eller se www.canon-europe.com/weee, eller www.canon-europe.com/battery.

Apenas para a União Europeia e AEE (Noruega, Islândia e Liechtenstein)
Estes símbolos indicam que este produto não deve ser eliminado juntamente com o seu lixo doméstico, segundo a Directiva DEEE de 2012/19/UE, a Directiva de Baterias de 2006/66/CE e / ou a sua legislação nacional que transpõe estas Directivas.
Se houver um símbolo químico impresso como mostrado abaixo, de acordo com a Directiva de Baterias, isto indica que um metal pesado (Hg = Mercúrio, Cd = Cádizmio, Pb = Chumbo) está presente nesta pilha ou acumulador, numa concentração acima de um limite aplicável especificado na Directiva.
Este produto deve ser entregue num ponto de recolha designado, por exemplo num local autorizado de troca quando compra um equipamento novo idêntico, ou num local de recolha autorizado para reciclar equipamento eléctrico e electrónico (EEE) em fim de vida, bem como pilhas e baterias. O tratamento inadequado deste tipo de resíduos pode ter um impacto negativo no ambiente e na saúde humana, devido a substâncias potencialmente perigosas que estão associadas com equipamentos do tipo EEE.
A sua cooperação no tratamento correcto deste produto irá contribuir para a utilização mais eficaz dos recursos naturais. Para obter mais informações acerca de como reciclar este produto, por favor contacte as suas autoridades locais responsáveis pela matéria, serviço de recolha aprovado para pilhas e baterias ou serviço de recolha de resíduos sólidos domésticos da sua municipalidade, ou visite [www.canon-europe.com/w](http://www.canon-europe.com/weee)